



Warszawa, 1 sierpnia 2018 r.

ZAMAWIAJĄCY:

Polska Agencja Inwestycji i Handlu Spółka Akcyjna
ul. Bagatela 12, 00-585 Warszawa

Dotyczy: konkurs na opracowanie koncepcji architektoniczno-tematycznej zamierzenia inwestycyjnego pod nazwą „Pawilon Polski na Wystawie Światowej EXPO 2020 w Dubaju w Zjednoczonych Emiratach Arabskich”- BOK/K-25-61/2018

Wyjaśnienie treści regulaminu Konkursu

Zamawiający zawiadamia, że wpłynęły pytania do treści regulaminu konkursu.

1. „Regulamin w punkcie VII 1.1.3 - w której części formularza JEDZ wpisać takie dane?”

Odpowiedź:

Adres, pod którym jest dostępna instrukcja wypełniania JEDZ, został wskazany w pkt. VII 4 Regulaminu.

W części III (podstawy wykluczenia) oraz w IV (kryteria kwalifikacji) formularza JEDZ znajdują się pola, w których Uczestnik konkursu, w razie udzielenia na zadane pytanie odpowiedzi twierdzącej, w przypadku, gdy dokumenty są dostępne w wersji elektronicznej, musi wskazać: adres internetowy, wydający urząd lub organ, dokładne dane referencyjne dokumentacji, aby Zamawiający miał możliwość uzyskania odpowiednich dokumentów potwierdzających oświadczenia Wykonawcy.

Jeżeli w zakresie danej dokumentacji nie jest prowadzona baza w wersji elektronicznej, to w części VI JEDZ (oświadczenia końcowe) Wykonawca oświadcza, że jest w stanie, na żądanie i bez zwłoki, przedstawić zaświadczenia i inne rodzaje dowodów w formie dokumentów.

2. „W części II C zaznaczamy, że polegamy na zdolności innych ale ich nie wymieniamy w żaden sposób”.

Odpowiedź:

Adres, pod którym jest dostępna instrukcja wypełniania JEDZ, został wskazany w pkt. VII 4 Regulaminu.

W części II C, w przypadku, gdy Wykonawca polega na zdolności innych podmiotów w celu spełnienia kryteriów kwalifikacji określonych w JEDZ w części IV oraz ewentualnych kryteriów i zasad określonych w części V - Wykonawca





przedstawia dla każdego z podmiotów, których to dotyczy odrębny formularz JEDZ zawierający informacje wymagane w części I sekcja A i B oraz w części III (wypełniony i podpisany przez podmioty, na zdolności których Wykonawca polega). Wraz z odrębnymi formularzami JEDZ złożonymi przez Wykonawcę Zamawiający otrzymuje informacje, co do danych podmiotów, na których zdolności Wykonawca polega.

3. „Regulamin w punkcie VII 1. 1.5 - tego typu dane możemy podać w części III B formularza JEDZ ale czy w Polsce można uzyskać takie dane przez Internet? (gdzie znaleźć URL /kod /wydającego do wpisania do JEDZ)”

Odpowiedź:

Adres, pod którym jest dostępna instrukcja wypełniania JEDZ, został wskazany w pkt. VII 4 Regulaminu.

Zgodnie z art. 59 ust. 5 Dyrektywy - niezależnie od ust. 4, Wykonawcy nie są zobowiązani do przedstawiania dokumentów potwierdzających ani innych dowodów, jeżeli w wymaganym zakresie Zamawiający ma możliwość uzyskania zaświadczeń lub odpowiednich informacji bezpośrednio za pomocą bezpłatnej krajowej bazy danych w dowolnym państwie członkowskim, takiej jak: krajowy rejestr zamówień, wirtualna kartoteka przedsiębiorstw, elektroniczny system przechowywania dokumentów lub system kwalifikacji wstępnej.

W odniesieniu do części III B formularza JEDZ - w Polsce ani administracja podatkowa ani Zakład Ubezpieczeń Społecznych nie umożliwiają podmiotom trzecim, w tym Zamawiającym, uzyskania zaświadczeń lub odpowiednich informacji bezpośrednio za pomocą bezpłatnej bazy.

Wykonawca w sposób samodzielny będzie musiał przedstawić na żądanie Zamawiającego zaświadczenie odnoszące się do płatności składek na ubezpieczenie społeczne i podatków.

Jeżeli jednak w danym państwie członkowskim (nie w Polsce), w którym Wykonawca opłaca składki na ubezpieczenia społeczne oraz podatki, istnieje bezpłatna krajowa baza umożliwiająca pozyskanie przez Zamawiającego w/w informacji - Wykonawca może Zamawiającemu przekazać przedmiotowe dane.

4. „W części II A e) jest podobnie, jest pole aby wskazać, że dokumentacja jest dostępna elektronicznie, ale znowu gdzie można znaleźć takie dane?”

Odpowiedź:

Adres, pod którym jest dostępna instrukcja wypełniania JEDZ, został wskazany w pkt. VII 4 Regulaminu.

W Polsce ani administracja podatkowa ani Zakład Ubezpieczeń Społecznych nie umożliwiają podmiotom trzecim, w tym Zamawiającym, uzyskania zaświadczeń lub odpowiednich informacji bezpośrednio za pomocą bezpłatnej bazy.





Wykonawca w sposób samodzielny będzie musiał przedstawić na żądanie Zamawiającego zaświadczenie odnoszące się do płatności składek na ubezpieczenie społeczne i podatków.

Jeżeli jednak w danym państwie członkowskim (nie w Polsce), w którym Wykonawca opłaca składki na ubezpieczenia społeczne oraz podatki, istnieje bezpłatna krajowa baza umożliwiająca pozyskanie przez Zamawiającego w/w informacji - Wykonawca może Zamawiającemu przekazać przedmiotowe dane.

5. „Czy konstruktor składa osobny JEDZ?”

Odpowiedź:

W przypadku Uczestnika konkursu, który polega na zdolnościach innych podmiotów i tym podmiotem miałyby być osoba posiadająca wymagane uprawnienia, to należy wówczas złożyć formularz JEDZ dotyczący również tej osoby.

Jeżeli osoba posiadająca wymagane uprawnienia jest zatrudniona przez Uczestnika konkursu (niezależnie od formy zatrudnienia), wówczas oddzielny formularz JEDZ nie jest wymagany.

Uczestnik konkursu musi samodzielnie rozstrzygnąć, czy forma współpracy między podmiotami ma charakter zatrudnienia, czy polegania na zdolnościach innego podmiotu z zastrzeżeniem, że w przypadku gdy Uczestnikiem konkursu jest osoba fizyczna nieprowadząca działalności gospodarczej, wszystkie podmioty współpracujące są traktowane jako podmioty, na których zdolnościach polega Uczestnik konkursu.

6. „Regulamin w punkcie XI 3. 3.1 - termin 3 września mamy nadzieję jest błędny? Powinno być chyba 20 września.”

Odpowiedź:

Termin składania prac konkursowych to 20 września 2018 r.

7. “The tender is only published in Polish or can we have an English version.”

Odpowiedź:

Zgodnie z punktem IV 1.3 Regulaminu Konkurs jest prowadzony w języku polskim.

8. „Also should the tender be submitted only in Polish language or can it be in English?”

Odpowiedź:

Zgodnie z punktem IV 1.3 Regulaminu, Konkurs jest prowadzony w języku polskim. Dokumenty i oświadczenia sporządzone w innym języku składane są





wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Uczestnika konkursu lub jego pełnomocnika.

9. „Should the contractor be only Polish or any nationality?”

Odpowiedź:

Zgodnie z rozdziałem VI Regulaminu Konkursu, Zamawiający nie ustalił podstawy wykluczenia i nie postawił warunku udziału w Konkursie odnoszących się do kraju pochodzenia Uczestnika.

10. “(...) we would like to have your confirmation if all PQ Supporting Documents such as Company License, Registration, Company Profile etc.... Should be submitted in Polish language? or it's acceptable to submit a copy of the original documents in English?”

Odpowiedź:

Zgodnie z punktem IV 1.3 Regulaminu, Konkurs jest prowadzony w języku polskim. Dokumenty i oświadczenia sporządzone w innym języku składane są wraz z tłumaczeniem na język polski, poświadczonym przez Uczestnika konkursu lub jego pełnomocnika.

Małgorzata Przymus

/-/

Prokurent

Krzysztof Senger

/-/

Członek Zarządu

